

檔 號：

保存年限：

財團法人台灣觀光協會 函

會 址：106 台北市大安區忠孝東路四段 285 號 8 樓之 1

聯 絡 人：張仲宇

聯絡電話：(02)2752-2898#58

受文者：新北市旅行商業同業公會

發文日期：中華民國 107 年 5 月 11 日

發文字號：台觀字第 1070611 號

速別：普通

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如文

1.重要公文
 2.原文上網
 3.簡訊內容：

主旨：為加強台韓雙方觀光業界溝通合作，研商促進台韓雙方旅客互訪，謹訂於本(107)年 6 月 28 日(星期四)假台南晶英酒店舉辦「第 33 屆臺韓觀光交流會議」，敬請踴躍報名參加，請查照。

說明：

一、活動內容如下：

6 月 27 日 韓國代表團抵台、歡迎晚宴(韓方住宿:台南晶英酒店)

6 月 28 日 舉辦第 33 屆台韓觀光交流會議、歡送晚宴

6 月 29 日 考察台南市內主要景點設施，歡送韓國代表團

二、檢附實施計畫乙份，報名日期自即日起至 107 年 6 月 1 日止，敬請利用本會網頁網路報名系統報名(www.tva.org.tw)，以利作業進行。

三、報名人員以公司負責人或高階業務主管 1 名為原則；因場地有限，台灣代表以 100 名為限，依報名先後順序排序。

四、本會聯繫人：張仲宇資深秘書電話：02-2752-2898 #58

正本：國軍退除役官兵輔導委員會、行政院農業委員會、教育部青年發展署、縣市政府、本會全體捐贈單位、國內觀光組織、旅行業相關團體、旅館業相關團體、民宿相關團體、觀光遊樂業團體、臺灣國際教育旅行聯盟、韓國觀光公社台北支社

副本：交通部觀光局

會長 張仲宇

裝

訂

線

第 33 屆台韓(TVA/KATA)觀光交流會議實施計畫

壹、依據

依據去(106)年 6 月 23 日「第 32 屆台韓觀光交流會議」決議辦理。

貳、指導單位

交通部觀光局

參、主辦單位

財團法人台灣觀光協會 (TVA)、韓國旅行業協會(KATA)

肆、會議目的

- 一、配合政府國際觀光推廣政策，結合政府與民間力量積極推廣台灣觀光，增進兩國觀光業相互溝通及支援。
- 二、邀請國內 In/Out Bound 旅遊業者前往台灣台南市，參加今年輪由財團法人台灣觀光協會(TVA)主辦之「第 33 屆台韓觀光交流會議」，針對雙方觀光交流事務等議題交換意見，以賡續會議成果，持續推動台韓雙方觀光交流。
- 三、邀請國內 In/Out Bound 旅遊業者、縣市政府觀光單位及教育修學旅行等相關團體代表與會，針對雙方觀光、學校或企業參訪等業務交換意見、共同合作，共同研商如何促進台韓旅客交流互訪。
- 四、增進兩國觀光產業之瞭解及維繫兩國觀光業者良好情誼。

伍、預期成果

- 一、促進兩國觀光主管單位交流及產業合作。
- 二、瞭解雙方最新觀光旅遊產品，掌握國際市場趨勢。
- 三、兩國共同推動台韓旅客互訪以達雙贏。

陸、背景說明

- 一、「台韓觀光交流會議」原名「中韓旅行業會議」，由台灣觀光協會(TVA)與韓國旅行業協會(KATA)自 1974 年起，在台灣與韓國兩地輪流主辦，提供雙方業者交流、協調處理課題、維繫建立情誼的溝通橋樑與重要平台，至今已有 44 年歷史。
- 二、1992 年因受政治因素，導致台韓斷交，同年宣布斷航，亦使本會議從 1992 至 1996 年停辦 5 年，造成台韓互訪旅客總人數從 1991 年的 44 萬 5 千人次逐年下跌至 1998 年的 15 萬人次，該年韓國訪台旅客僅 6 萬

多人次。政府因有鑒於對韓國市場有加強維繫重新開拓之必要，責經本會與韓國旅行業協會多年來努力維繫雙方良好友誼，在交通部觀光局指導之下，持續辦理此具有深刻意義，肩負台韓觀光產業界溝通橋樑的交流會議。

三、2004年第19屆台韓觀光交流會議於花蓮遠來大飯店舉行，雙方與會代表共計190人，會議中針對台韓復航、包機業務推廣暨教育修學旅行等議題熱烈討論，且獲得雙方政府與民間單位重視與積極推動，終於在2004年9月雙方相關單位代表簽署台韓復航協定，於2005年台韓航線正式復航。自2005年起韓國來台觀光市場邁入新紀元，雙方互訪旅客屢創新高。

四、韓國來台旅遊市場近年來在交通部觀光局及業者共同推廣下，從2003年的9萬人次、04年15萬人、05年18萬人、06年19.6萬人、07年22.6萬人、至2008年達到25萬人次。雖然2009年受到經濟不景氣、H1N1新流感和韓幣貶值影響，韓國民眾出國大量減少，但自2010年起，韓國旅客來台呈穩定成長，2011年回升至24萬2,902人次，2012年突破近年高點，達到25萬9,089人次，2013年順利突破目標30萬，2014年順利突破雙邊交流目標100萬人次。去(2017)年12月韓國旅客來台首度突破百萬人次，期望在兩國持續交流下，互訪人數突破200萬人次目標。

柒、企劃事項：

為賡續台韓觀光交流會議成果，落實雙方交流相關運作機制，擬主辦之「第33屆台韓觀光交流會議」，由台灣觀光協會邀請台方觀光相關業者，韓方由韓國旅行業協會組團來台與會。

一、會議目的

- 台韓兩國觀光業界相互支援及溝通以達雙贏
- 研商如何促進台韓雙方旅客互訪
- 推介雙方新興旅遊商品與觀光景點
- 增進與維繫兩國觀光業者之良好友誼

二、會議方式

- 本會(TVA)及韓國旅行業協會(KATA)研商擇訂議題。
- 洽邀國內業者分工合作並針對議題充分準備，以發揮最大效益。
- 雙方代表利用會議座談時機，充分溝通、拓展商機。

三、與會對象

- 韓國代表：

由韓國旅行業協會邀請韓方旅遊業代表來台與會。

• 台灣代表：

請交通部觀光局指導及邀請對於拓展韓國市場業務有興趣之旅遊業等相關單位參與。

四、會議日程

- 6月27日 韓團搭機抵台，前往住宿飯店-台南晶英酒店
雙方團員晚間一同參加歡迎晚宴
- 6月28日 參加第33屆台韓觀光交流會議，晚間參加歡送晚宴
- 6月29日 上午考察台南景點設施，下午歡送韓團搭機返韓

五、行程及住宿飯店安排說明

- 韓國代表：住宿台南晶英酒店，安排行程考察台南旅遊資源。
- 台灣代表：已洽詢優惠住宿方案，報名本活動後即可自行聯繫飯店窗口訂房；將不另安排台灣代表參與考察行程。

六、報名方式與相關規定

- 報名日期：自即日起至6月1日截止。
 - 參加資格：公司負責人或高階業務主管1名為原則。
 - 報名手續：請至本會官網 www.tva.org.tw 報名系統報名。
- *因場地有限，台灣代表以100名為限，依報名順序排序。

捌、台灣代表團優惠住宿飯店資訊

一、台南晶英酒店

地址：台南市中西區和意路1號

單人房(含早)/每晚：3,300元 雙人房(含早)/每晚：3,800元

聯絡人：謝淑娟小姐 電話：(06)390-8088 ext.3114

Email：linda.hsieh@silksplace-tainan.com.tw

二、台南大員皇冠假日酒店

地址：台南市安平區州平路289號

單人房(含早)/每晚：3,200元 雙人房(含早)/每晚：3,600元

聯絡人：洪盟昌先生 電話：(06)391-1899 ext.6206

Email：max.hung@crowneplazatainan.com

*本會僅辦理韓國代表團之住宿事宜；台灣代表如有住房需求，敬請於報名後自行連繫飯店窗口預訂。

玖、本計畫未盡事宜，視實際狀況因應彈性調整之。

